FI – Suoritustasoilmoitus nro. TU2200T20150212

Tuotetyyppi: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Käyttötarkoitus: Kiinteällä polttoaineella lämmitettävä varaava tulisija EN15250.
Valmistaja: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, 83900 Juuka, Suomi.
Suoritustason pysyvyyden arviointi: Tuotannon sisäinen laadunvalvonta (ISO9001:2008/LRQA Finland). Ilmoitettu testilaitos RRF (nro. 1625) suoritti vuonna 2015 tuotteen tyyppitestauksen järjestelmän 3 mukaisesti ja antoi testiraportin RRF-50 14 3825.

Ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet			Suoritustaso		Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Suojaetäisyys:	takana		100	mm	EN15250
	sivulla		100	mm	EN15250
Polttoaine:		pelletti	puu		EN15250
CO pitoisuus:		0,01	0,01	%	EN15250
Savukaasun keskilämpötila:		99,0	168	°C	EN15250
Varauskapasiteetti:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Lämmönluovutus:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Hyötysuhde:		91,0	83,0	%	EN15250
Tulisija on liitettävissä jaettuun hormiin:				Kyllä	EN15250

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat yllä ilmoitetun mukaiset.
Tämä suoritustasoilmoitus on annettu yllä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Heikki Vauhkonen, Toimitusjohtaja
Juuka, 12.2.2015

SE - Prestandadeklaration nr. TU2200T20150212

Produkttyp: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Avsedda användning: Eldstäder med långsam värmeavgivning för eldning med fast bränsle EN15250.
Tillverkare: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finland.
Fortlöpande kontroll av produktens prestanda: Intern kvalitetskontroll (ISO9001:2008/LRQA Finland). Anmält organ RRF (nr. 1625) har utfört typtestet som beträffar classification enligt system 3 i 2015 och har publicerat följande rapporten RRF-50 14 3825.

Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper			Prestanda		Harmoniserad teknisk specifikation
Avstånd till brännbart material:	bakom		100	mm	EN15250
	sida		100	mm	EN15250
Bränsle:		pellets	ved		EN15250
CO-utsläp:		0,01	0,01	%	EN15250
Rökgastemperatur:		99,0	168	°C	EN15250
Energimängd:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Värmeavgivning:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Verkningsgrad:		91,0	83,0	%	EN15250
Kan anslutas till skorsten som används av flera eldstäder:				Ja	EN15250

Prestandan för produkten överensstämmer med den prestanda som redovisas i tabellen ovan.
Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Heikki Vauhkonen, Direktör
Juuka, 12.2.2015

EN – Declaration of Performance nr. TU2200T20150212

Product type:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Intended use:	Slow heat release appliance fired by solid fuel EN15250.
Manufacturer:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finland.
Verification of constancy of performance:	Internal quality control (ISO9001:2008/LRQA Finland). The notified laboratory RRF (nr. 1625) performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 in the year 2015 and issued test report RRF-50 14 3825.

Declared performance:

Essential Characteristics			Performance		Harmonized technical specification
Distance to combustible materials:	rear		100	mm	EN15250
	sides		100	mm	EN15250
Fuel types:		pellets	firewood		EN15250
CO emissions:		0,01	0,01	%	EN15250
Max. flue gas temperature:		99,0	168	°C	EN15250
Thermal storage capacity:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Heat output:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Energy efficiency:		91,0	83,0	%	EN15250
Connection of multiple fireplaces on shared flue pipe possible:				Yes	EN15250

The performance of the product is in conformity with the above declared performance.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Heikki Vauhkonen, Managing Director
Juuka, 12.2.2015

DE – Leistungserklärung Nr. TU2200T20150212

Produkttyp:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Vorgesehener Verwendungszweck:	Speicherfeuerstätte für feste Brennstoffe EN15250.
Hersteller:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finnland.
Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Interne Qualitätskontrolle (ISO9001:2008/LRQA Finnland). Die notifizierte Stelle RRF (Nr. 1625) hat die Typprüfung nach dem System 3 im Jahr 2015 durchgeführt und folgenden Testreport ausgestellt: RRF-50 14 3825.

Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale			Leistung		Harmonisierte technische Spezifikation
Abstand zu brennbaren Bauteilen:	hinten		100	mm	EN15250
	seitlich		100	mm	EN15250
Brennstoff:		Pellets	Brennholz		EN15250
CO Emissionen:		0,01	0,01	%	EN15250
Abgastemperatur:		99,0	168	°C	EN15250
Gespeicherte Energie:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Wärmeabgabe:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Wirkungsgrad:		91,0	83,0	%	EN15250
Für Mehrfachbelegung auf gemeinsamen Schornstein geeignet:				Ja	EN15250

Die Leistung des Produkts entspricht der oben erklärten Leistung.
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

Heikki Vauhkonen, Geschäftsleiter
Juuka, 12.2.2015

FR - Déclaration des performances no. TU2200T20150212

Type de produit:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Usage prévu:	Poêle-cheminée à accumulation de chaleur faisant appel à un combustible EN15250.
Fabricant:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finlande.
Evaluation de la stabilité des performances:	Contrôle de qualité interne (ISO9001:2008/LRQA Finlande). Le laboratoire d'essais notifié RRF (no. 1625) a effectué la détermination du produit type sur la base d'essais de type système 3 en 2015 et a issu le rapport de test RRF-50 14 3825.

Performances déclarées:

Caractéristiques essentielles			Performances		Spécifications techniques harmonisées
Distance aux éléments structurels inflammables:	arrière		100	mm	EN15250
	côtés		100	mm	EN15250
Combustible:		granulés	bois		EN15250
Émissions de CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Température des gaz évacués:		99,0	168	°C	EN15250
Energie stockée:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Restitution thermique:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Rendement:		91,0	83,0	%	EN15250
Raccordement possible à une cheminée s'utilisant pour plusieurs appareils de chauffage:			Oui		EN15250

Les performances du produit sont conformes aux performances déclarées indiquées en haut.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Heikki Vauhkonen, Directeur Général
Juuka, 12.2.2015

NL - Prestatieverklaring nr. TU2200T20150212

Producttype:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Beoogd gebruik:	Accumulerende toestelle gestookt met vaste brandstof EN15250.
Fabrikant:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finland.
Verificatie van de prestatiebestendigheid:	Interne kwaliteitscontrole (ISO9001:2008/LRQA Finland). De genotificeerde testlaboratorium RRF (nr. 1625) heeft de typetest uitgevoerd op basis van testen uitgevoerd volgens systeem 3 in 2015 met testverslag RRF-50 14 3825 als resultaat.

Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken			Prestaties		Geharmoniseerde technische specificatie
Afstand tot brandbare constructiedelen:	achterkant		100	mm	EN15250
	zijkant		100	mm	EN15250
Brandstof:		pellets	hout		EN15250
CO-emissies:		0,01	0,01	%	EN15250
Rookgastemperatuur:		99,0	168	°C	EN15250
Hoeveelheid energie:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Warmteafgifte:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Rendement:		91,0	83,0	%	EN15250
Kan worden aangesloten op een door meerdere verwarmingstoestellen gebruikt rookkanaal:			Ja		EN15250

De prestaties van het product voldoen aan de hierboven vermelde prestatieverklaringen.
Deze prestatieverklaring is verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Heikki Vauhkonen, Directeur
Juuka, 12.2.2015

IT - Dichiarazione di prestazione nro. TU2200T20150212

Prodotto - tipo: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Uso previsto: Apparecchi domestici a lento rilascio di calore alimentati a combustibili EN15250.
Fabbricante: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finlandia.
Verificazione della costanza della prestazione: Controllo di qualità interno (ISO9001:2008/LRQA Finlandia).
L'organismo notificato RRF (nro. 1625) ha effettuato le prove di tipo secondo il sistema 3 nel 2015 e ha rilasciato la seguente rapporto di prova: RRF-50 14 3825.

Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali			Prestazione		Documento di riferimento
Distanza dei materiali infiammabili:	retro		100	mm	EN15250
	lato		100	mm	EN15250
Combustibile:		pellets	legna		EN15250
Emissioni CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Temperatura dei gas in uscita:		99,0	168	°C	EN15250
Energia accumulata:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Rilascio del calore:	100%	3,4	4,3	h	EN15250
	50%	15,1	14,4	h	EN15250
	25%	23,5	25,1	h	EN15250
Rendimento:		91,0	83,0	%	EN15250
Adatta per essere collegata a una canna fumaria utilizzata da vari apparecchi di riscaldamento:				Si	EN15250

La prestazione del prodotto conforme alla prestazione dichiarata sopra.
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Heikki Vauhkonen, Direttore
Juuka, 12.2.2015

ET - Toimivusdeklaratsioon nr. TU2200T20150212

Tootetüüp: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Ettenähtud kasutusotstarve: Tahke kütusega köetav soojustsalvestav küttekolle EN15250.
Tootja: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Soome.
Toimivuse püsivuse kontrollimise süsteem: Sisemine kvaliteedikontroll (ISO9001:2008/LRQA Soome).
Teavitatud asutus RRF (nr. 1625) on juhatanud tüübihindamine pärast süsteemi 3 aastal 2015 a on välja andnud järgmise testraporti RRF-50 14 3825.

Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused			Toimivus		Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Kaugus põlevast materjalist konstruktsioonidest:	taga		100	mm	EN15250
	kõrval		100	mm	EN15250
Kütus:		puidugraanulid	puu		EN15250
Põlemissaaduste CO sisaldus:		0,01	0,01	%	EN15250
Väljuva gaasi temperatuur:		99,0	168	°C	EN15250
Salvestatud energiahulk:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Soojuse eraldumine:	100%	3,4	4,3	h	EN15250
	50%	15,1	14,4	h	EN15250
	25%	23,5	25,1	h	EN15250
Kasutegur:		91,0	83,0	%	EN15250
Sobib ühendamiseks mitme küttekolde poolt kasutatava korstnalõõriga:				Ja	EN15250

Toote toimivus on kooskõlas ülalosutatud deklareeritud toimivusega.
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Heikki Vauhkonen, Tegevdirektor
Juuka, 12.2.2015

LT – Eksploatacinių savybių deklaraciją nr. TU2200T20150212

Produkto tipas:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Paskirtis:	Lėtai šilumą išskiriantys kietuoju kuru kūrenami buitiniai šildytuvai EN15250.
Gamintojas:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Suomija.
Nuolatinis eksploatacinių savybių sertifikavimas:	Vidaus kokybės kontrolės (ISO9001:2008/LRQA Suomija). Notifikuotoji sertifikavimo įstaiga RRF (nr. 1625) atliko testą pagal sistemą 3 metais 2015 ir išdavė sertifikatą RRF-50 14 3825.

Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Svarbiausios charakteristikos		Eksploatacinės savybės			Darnioji techninė specifikacija
Atstumas iki degiųjų medžiagų:	nuo galinės sienelės		100	mm	EN15250
	iš šono		100	mm	EN15250
Kuro rūšis:		granulės	malkos		EN15250
Emisija CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Išmetamų dujų į dūmtraukį temperatūra:		99,0	168	°C	EN15250
Kaupiamoji energija:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Šildymo galingumas:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Naudingumo koeficientas:		91,0	83,0	%	EN15250
Keletos krosnių pajungimas į vieną dūmtraukį–galimas:				Taip	EN15250

Produkto eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes.
Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik nurodyto gamintojo atsakomybe.

Heikki Vauhkonen, Generalinis Direktorius
Juuka, 12.2.2015

LV – Veiktspējas deklarācija nr. TU2200T20150212

Produkta veids:	TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Lietošanas veids:	Cietā kurināmā sildiekārtas ar lēnu siltumatdevi EN15250.
Ražotājs:	Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Somija.
Veiktspējas snieguma pārbaude:	Iekšēja kvalitātes pārbaude (ISO9001:2008/LRQA Somija). Paziņotā (notificētā) institūcija RRF (nr. 1625) veica produkta tipa noteikšanu balstoties uz produkta 3. sistēmas tipa testiem 2015 gadā un tika izdots testēšanas pārskats RRF-50 14 3825.

Tehniskie rādītāji:

Galvenie veiktspējas rādītāji		Veiktspēja			Kopējā tehniskā specifkācija
Attālums līdz degošiem materiāliem:	no aizmugures		100	mm	EN15250
	no sāniem		100	mm	EN15250
Kurināmā veidi:		granulas	malkas pagales		EN15250
CO emisija:		0,01	0,01	%	EN15250
Izplūdes gāzu temperatūra:		99,0	168	°C	EN15250
Energoietilpība:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Siltuma jauda:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Lietderības koeficients:		91,0	83,0	%	EN15250
Ir iespēja pievienot vairākus kamīnus pie viena dūmvada:				Jā	EN15250

Produkta veiktspēja atbilst augstāk minētajiem rādītājiem.
Par šīs veiktspējas deklarācijas izsniegšanu pilnībā atbild ražotājs.

Heikki Vauhkonen, Ģenerāldirektors
Juuka, 12.2.2015

SI - Izjava o zmogljivosti nr. TU2200T20150212

Tip proizvoda: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L

Predvidena uporaba: Naprave na trdna goriva, ki počasi oddajajo toploto EN15250.

Proizvajalec: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finska.

Potrdilo o nespremenljivosti lastnosti proizvoda: Notranji nadzor kakovosti (ISO9001:2008/LRQA Finska). Pooblaščen laboratorij RRF (nr. 1625) je na podlagi preizkušanja tipa po sistemu 3 v letu 2015 izvedel in izdal potrdilo o preizkusu RRF-50 14 3825.

Izjava učinkovitosti

Bistvene značilnosti			Učinkovitost		Usklajena tehnična specifikacija
Odmik od vnetljivih materialov:	zadaj		100	mm	EN15250
	ob straneh		100	mm	EN15250
Vrsta goriva:		lsni peleti	les		EN15250
Emisija CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Temperatura plinov:		99,0	168	°C	EN15250
Akumulirana toplota:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Oddana toplotna moč:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Izkoristek:		91,0	83,0	%	EN15250
Možen priklop več kaminov na skupno dimno cev:				Da	EN15250

Delovanje izdelka je v skladu z zgoraj navedenimi lastnostmi.
Izjava o zmogljivosti je izdana na odgovornost proizvajalca.

Heikki Vauhkonen, Managing Director
Juuka, 12.2.2015

SK - Deklarácia výkonu nr. TU2200T20150212

Typ produktu: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L

Použitie: Spotrebiče pomaly uvoľňujúce teplo spaľujúce tuhé palivo EN15250.

Výrobca: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Fínsko.

Overenie stálosti vlastností: Interná kontrola kvality (ISO9001:2008/LRQA Fínsko). Notifikované laboratórium RRF (nr. 1625) vykonalo určenie typu výrobku na základe skúšky typu podľa systému 3 v roku 2015 a vydalo skúšobnú správu RRF-50 14 3825.

Deklarované vlastnosti:

Základné vlastnosti			Výkon		Harmonizovaná technická špecifikácia
Vzdialenosť od horľavých povrchov:	vzadu		100	mm	EN15250
	z boku		100	mm	EN15250
Typy paliva:		pelety	drevo		EN15250
CO emisie:		0,01	0,01	%	EN15250
Teplota spalín na výstupe:		99,0	168	°C	EN15250
Akumulovaná energia:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Dĺžka tepelného výkonu:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Účinnosť:		91,0	83,0	%	EN15250
Možnosť pripojenia viacerých spotrebičov na komínové teleso:				Áno	EN15250

Vlastnosti produktu sú v súlade s vyššie uvedenými vlastnosťami.
Toto vyhlásenie o vlastnostiach je vydané s výhradnou zodpovednosťou výrobcu.

Heikki Vauhkonen, Generálny Riaditeľ
Juuka, 12.2.2015

CZ - Prohlášení o vlastnostech nr. TU2200T20150212

Typ produktu: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Použití: Akumulační kamna na pevná paliva EN15250.
Výrobce: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finsko.
Ověření stálosti vlastností: Vnitřní kontrola kvality (ISO9001:2008/LRQA Finsko).
Uvedená laboratoř RRF (nr. 1625) provedla stanovení typu výrobku na základě zkoušky typu podle systému 3 v roce 2015 a vydala zkušební protokol RRF-50 14 3825.

Deklarovaný výkon:

Základní charakteristika			Výkon		Jednotná technická specifikace
Vzdálenost od hořlavých materiálů:	vzadu		100	mm	EN15250
	ze strany		100	mm	EN15250
Typ paliva:		pelety	dřevo		EN15250
Emise CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Max. teplota spalin:		99,0	168	°C	EN15250
Tepelná kapacita:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Odvod tepla:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Energetická účinnost:		91,0	83,0	%	EN15250
Možnost připojení více kamen na společný komín:				Ano	EN15250

Výkon produktu je v souladu s výše uvedeným prohlášením.
Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Heikki Vauhkonen, Generální Ředitel
Juuka, 12.2.2015

PL - Deklaracja właściwości nr. TU2200T20150212

Typ produktu: TU2200T, TU2200T/1, TU2200T/4, TU2200T /5, TU2200T/92, TU2200T/81 ,TU2200T/91, TU2500 L
Przeznaczenie: Piece akumulacyjne na paliwo stałe EN15250.
Producent: Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finlandia.
Weryfikacja właściwości użytkowych: Wewnętrzna kontrola jakości (ISO9001:2008/LRQA Finlandia).
Notyfikowane laboratorium RRF (nr. 1625) przeprowadziło określone badania produktu na podstawie badań zgodnie z systemem 3 w roku 2015, oraz wydało następujący raport testu RRF-50 14 3825.

Deklarowana wydajność:

Cechy zasadnicze			Wydajność		Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Odległości od materiałów palnych:	tył		100	mm	EN15250
	bok		100	mm	EN15250
Paliwo:		pellety	drewno		EN15250
Emisja CO:		0,01	0,01	%	EN15250
Temperatura spalin:		99,0	168	°C	EN15250
Zakumulowana energia:		45,6	46,9	kWh	EN15250
Emisja ciepła:	100 %	3,4	4,3	h	EN15250
	50 %	15,1	14,4	h	EN15250
	25 %	23,5	25,1	h	EN15250
Współczynnik sprawności:		91,0	83,0	%	EN15250
Nadaje się do podłączenia do komina wspólnego dla kilku czynnych urządzeń grzewczych:				Tak	EN15250

Wydajność produktu jest zgodna z deklarowanymi właściwościami danego produktu.
Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Heikki Vauhkonen, Dyrektor Zarządzający
Juuka, 12.2.2015